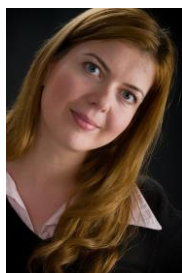


INFORMAȚII PERSONALE **Dr. Daniela Lange**



✉ daniela.lange@lls.unibuc.ro

Sexul F | Data nașterii 24.11.1972 | Naționalitatea romana, germana

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ ÎN DOMENIUL ACADEMIC

2019 – prezent UNIVERSITATEA BUCUREȘTI
FACULTATEA DE LIMBI ȘI LITERATURI STRĂINE
CATEDRA DE LIMBI ȘI LITERATURI GERMANICE

Conferențiar universitar

- ✓ cursuri și seminarii în domeniile Literatura si cultura germana; Civilizație germană; Didactică; Curs practic; Translatologie; Comunicare interculturală; Interpretariat de conferință.
- ✓ îndrumare lucrări de absolvire (bachelor și master)
- ✓ membră în comisia de perfecționare a profesorilor de limbă germană
- ✓ participare la diferite proiecte de cercetare internaționale
- ✓ coordonarea parteneriatului strategic Germanistische Institutspartnerschaften (GIP) cu Universitatea din Heidelberg

2005 – 2019 UNIVERSITATEA BUCUREȘTI
FACULTATEA DE LIMBI ȘI LITERATURI STRĂINE
CATEDRA DE LIMBI ȘI LITERATURI GERMANICE

Lector universitar (șef lucrări)

- ✓ cursuri și seminarii în domeniile Literatura si cultura germana; Civilizație germană; Didactică; Curs practic.
- ✓ îndrumare lucrări de absolvire (bachelor și master)
- ✓ membră în comisia de perfecționare a profesorilor de limbă germană
- ✓ participare în diferite proiecte de cercetare internaționale
- ✓ coordonarea parteneriatului strategic Germanistische Institutspartnerschaften (GIP) cu Universitatea din Heidelberg
- ✓ până în 2010 membră în Consiliul Profesorat al Facultății de Limbi și Literaturi Străine

1998 – 2005 UNIVERSITATEA BUCUREȘTI
FACULTATEA DE LIMBI ȘI LITERATURI STRĂINE
CATEDRA DE LIMBI ȘI LITERATURI GERMANICE

Asistent universitar

- ✓ seminarii în domeniile Literatura si cultura germana; Curs practic; Translatologie.
- ✓ membră în diverse proiecte de cercetare internaționale
- ✓ activități organizatorice (norme didactice, orar)
- ✓ proiecte editoriale

2013 – prezent UNIVERSITATEA HEIDELBERG
INSTITUT FÜR DEUTSCH ALS FREMDSPRACHENPHILOGIE

Profesor invitat (apoi colaborator)

- ✓ seminarii de specialitate domeniile Literatura si comunicare interculturală; Didactica limbii germane;
- ✓ coordonarea proiectului Germanistische Institutspartnerschaften cu cinci universități din România (București, Brașov, Constanța, Craiova, Suceava)
- ✓ referent științific în programul de perfecționare a cadrelor didactice de limbă germană PASCH– domeniul literatură și civilizație interculturală

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ ÎN DOMENII ADIACENTE

2017 - prezent **BUNDESAMT FÜR MIGRATION UND FLÜCHTLINGE (BAMF) /GERMANIA**

Referent științific

- ✓ co-autoare a conceptului științific ce stă la baza formării cadrelor didactice pentru predarea limbii germane în cadrul cursurilor finanțate de BAMF
- ✓ seminarii pentru pregătirea și perfecționarea cadrelor didactice
- ✓ evaluator lucrări de finalizare a studiilor

2017 - prezent **KATHOLISCHE ERWACHSENENBILDUNG RHEINLAND-PFALZ E.V. MAINZ/GERMANIA**

Referent științific în cadrul proiectului *Förderung durch Fortbildung*

- ✓ evaluator lucrări de finalizare a studiilor

2017 - prezent **VOLKSHOCHSCHULVERBAND BADEN-WÜRTTEMBERG/GERMANIA**

Referent științific

- ✓ seminarii de perfecționare cadrelor didactice pe diferite teme

2017 - prezent **VOLKSHOCHSCHULE FRANKFURT AM MAIN/GERMANIA**

Referent științific

- ✓ seminarii de perfecționare cadrelor didactice în domeniul varietății metodelor de predare

2017 - prezent **VOLKSHOCHSCHULE HEIDELBERG/GERMANIA**

Referent științific

- ✓ seminarii de perfecționare cadrelor didactice în domeniul varietății metodelor de predare și a introducerii textelor literare în cadrul orelor de limbă germană

2018 - prezent **STAATLICHES SCHULAMT FÜR DEN SCHWALM-EDER-KREIS UND DEN LANDKREIS WALDECK-FRANKENBERG/GERMANIA**

Referent științific

- ✓ seminarii de perfecționare cadrelor didactice în domeniul diferențierii predării și a influenței factorilor interculturali în procesele de predare

2018 - prezent **HEIDELBERGER UNTERSTÜTZUNGSSYSTEM SCHULE (HÜS)/GERMANIA**

Referent științific

- ✓ seminarii de perfecționare cadrelor didactice în domeniul influenței factorilor interculturali în procesele de predare (independent de materia predată)

2001 – 2010 **SERVICIUL DE SCHIMB ACADEMIC GERMAN (DAAD) CENTRUL DE INFORMARE DE LA BUCUREȘTI**

Director adjunct

- ✓ informații despre sistemul universitar din Germania
- ✓ coordonarea programului de burse al DAAD (incl. procesul de selecție)
- ✓ organizarea de workshopuri și seminarii în domeniul universitar
- ✓ sarcini reprezentative

2001 - prezent **INSTITUTUL GOETHE - BUCUREȘTI, MÜNCHEN, MANNHEIM**

Colaborator

- ✓ referent pentru perfecționarea cadrelor didactice
- ✓ referent pentru materiale de curs și examene standardizate în domeniul germana ca limbă străină
- ✓ cursuri și examene de limba germana la toate nivelele (A1-C2)

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

1999-2008 UNIVERSITATEA BUCUREȘTI

Doctorat / Dr. phil.

Titlu lucrării de doctorat: *Das österreichische Gegenwartsdrama. Bilder einer verkehrten Welt*. Calificativ: magna cum laude.

**1995-1996 UNIVERSITATEA BUCUREȘTI
FACULTATEA DE LIMBI ȘI LITERATURI STRAINE**

Diploma Studii aprofundate literatură și cultură germană

Lucrare de absolvire: *Kommunikation in Thomas Bernhards „Die Macht der Gewohnheit“*. Nota: 10.

**1991-1995 UNIVERSITATEA BUCUREȘTI
FACULTATEA DE LIMBI ȘI LITERATURI STRAINE**

Diploma filologie germană-engleză

Lucrarea de diplomă: *Deutsche und rumänische Stellenanzeigen. Eine kontrastive Analyse*. Nota: 10.

COMPETENȚE PERSONALE

Limba(i) maternă(e) romana ; germana

Alte limbi străine cunoscute

Engleza
Italiana
Franceza

INTELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	
C2	C2	C2	C2	C2
B2	B2	B1	B1	B1
B1	B1	A2	A2	A2

Competențe digitale

AUTOEVALUARE

Procesarea informației	Comunicare	Creare de conținut	Securitate	Rezolvarea de probleme
EXPERIMENTAT	EXPERIMENTAT	EXPERIMENTAT	INDEPENDENT	INDEPENDENT

Multimedia Führerschein 3; Moodle și alte instrumente online de sprijinire a procesului de predare

Actualizat 09.07.2024

Daniela Lange